

**종려주일에배 (棕櫚の主日礼拝)**

2020年4月5日 司会: 横山正一長老  
午前11:00 **日本語礼拝** 説教: 林明基牧師

- 전 주(前奏)----- 奏樂 李榮惠執事
- 송 영(頌榮)----- 奏樂者
- 예배부름(招きと祈り)----- 詩(시)31:15-16 ----- 司會者
- ★찬 송(讚頌)---- 33(旧12)1番4番 -- 一同 起立
- 신앙고백(信仰告白)--- 사도신경(使徒信條) -- 一 同
- 교 독(交讀)----- 129 (旧58) ----- 一 同
- 찬 송(讚頌) -- 91(旧91)1番4番 -- 一 同
- 기 도(祈禱)----- 金正煥長老
- 성경봉독(聖書朗誦) --- イザヤ(사)50:4-9 ----- 司會者
- 설 교(説教) --- 「主の僕の忍耐」 ----- 説教者  
(주의 종의 인내)
- 기 도(祈禱)----- 説教者
- 찬 송(讚頌)--- 154(旧139)1番4番 -- 一 同
- 헌 금(獻金)----- 一 同
- 감사기도(感謝祈禱) ----- 説教者
- 광 고(お知らせ)----- 「CS 教師任命式」 ----- 司會者
- ★송 영(頌榮)----- 4 (旧4) ----- 一同 起立
- ★축 도(祝禱)----- 説教者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

**《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》**

	이번 주(今週)	다음 주(來週)
司會	横山正一長老	田勝隆長老
祈禱	金正煥長老	裴良一長老
午後	裴貞愛牧師	裴貞愛牧師
水曜	林明基牧師	裴貞愛牧師
通訳	金政芸執事   吉井秀夫長老	金政芸執事   吉井秀夫長老
	4 月	5 月
獻金	—	金錦希執事   村上順子執事 俞炳宇執事   金英兒執事
案内	—	尹日鉉執事   田中博美執事
聖研	新來會者班   金仁姬勸士	新來會者班   權寧子勸士
	主日聖書班   ありません	主日聖書班   —

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.  
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

**주일오후예배 (主日午後礼拝)**

午後 2:00 引導: 裴貞愛牧師  
**韓國語礼拝** 於: 2F 小礼拝堂

- 묵 도(默禱)----- 一 同
- 기 도(祈禱)----- 引 導 者
- 찬 송(讚頌)----- 536 (旧352) 1番4番 -- 一 同
- 성경봉독(聖書朗誦)---- 마(마태)17:22-27 --- 引 導 者
- 설 교(説教) 「神殿税を納める神の御子」 引 導 者  
(성전세를 내시는 하나님의 아들)
- 기 도(祈禱)----- 引 導 者
- 찬 송(讚頌)----- 146 (旧146) 1番3番 -- 一 同
- 광 고(お知らせ) ----- 引 導 者
- ★송 영(頌榮)----- 5 (旧3) ----- 一同 起立
- ★축 도(祝禱)----- 引 導 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

◎수요일예배 (水曜礼拝)

4 月 8 日 午後 7:00 奏樂: 伴奏機  
司會: 林明基牧師 讚頌: 337 (旧369)・336 (旧383)  
説教者: 林明基牧師 聖書: II 테사로(살후) 1:1-12  
説教題: 神の国にふさわしい者(하나님의 나라에 합당한 자)

◎고난주간특별새벽기도회 (受難週間特別早天祈禱會) 午前 6:00 4F 礼拝堂

日曜日	司會	讚頌	祈禱	聖書朗誦	説教	讚頌
6 月	裴良一長老	494	司會者	ヘブライ 9:11-15	林明基 牧 師	311
7 火	横山正一長老	80	司會者	I 코리 1:18-31		84
8 水	嚴敬俊長老	386	司會者	ヘブ라이 12:1-3		488
9 木	田勝隆長老	229	司會者	I 코리 11:23-26	裴貞愛 牧 師	232
10 金	俞正根長老	251	司會者	ヘブ라이 4:14-16		145
11 土	吉井秀夫長老	446	司會者	哀歌 3:19-24		484

※非接触式体温計で体温を測り、座席に間隔を置いて座ってください。

◆先週の統計◆

出席	礼 拝			教会学校		早天祈禱會				集会	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
計	74	2	5	-	-	4	2	2	6	-	-	-
獻金	<<十分の一獻金>> 嚴敬俊・金仁姬 丁美順 李卿澱 高榮玉 金山弘美 金英兒 辻ヴィヴィアナ 無記名1 <<感謝獻金>> 吉井秀夫・千末仙 高榮玉 <<教会補修獻金>> 李榮美 金英兒											
金	<b>主日合計: 246, 604円</b>											

**교회소식(お知らせ)**

- ★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.  
4월 생일을 맞이하신 분들에게 주님의 이름으로 축하드립니다.  
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。  
4月に誕生日を迎えられる方を主の御名によって祝福します。  
오늘 배부한 부활절 헌금 봉투는 다음 주일에 사용하여 주십시오.  
今日お配りした復活節献金封筒は来主日にお使い下さい。
- ◆오늘의 모임 (今日の集い) ◎CS 教師任命式 (午前礼拝時)
- ◆앞으로의 행사  
◎4 月 12 日(主)11:00 復活節礼拝: 洗礼式を行う。聖餐式はない。  
신종 코로나 바이러스 대책에 대하여 : 현행대로 예배(새벽 기도회, 수요일예배, 주일 오전예배와 오후예배)를 드립니다. 오후예배는 오전예배에 참석하지 못하고, 오후에 오신 분들을 위해 2층 소예배당에서 드리게 되며, 오후예배 사회는 설교자가 담당하며 반주기를 사용합니다. 예배 이외의 교회 활동은 자제합니다.  
新型コロナウイルスの対策について:これまで通り礼拝(早天祈禱會・水曜礼拝・主日の午前礼拝と午後礼拝)を献げます。午後礼拝は午前礼拝に参加できず、午後に来られた方のために、2階小礼拝堂で献げます。午後礼拝の司會は説教者が担当し、伴奏機を使います。礼拝以外の教会活動は自粛します。
- ◆고난주간특별새벽기도회 (受難週間特別早天祈禱會)  
4 月 6 日(월)~11 日(토) 오전 6 시부터 4 층 예배당에서 있습니다.  
4 月 6 日(月)~11 日(土)午前 6 時より 4 階礼拝堂で行います。  
早朝のため、近隣の迷惑にならぬ様、ご配慮をお願いいたします。
- ◆교도지역부활절합동새벽예배 (京都地区復活節合同早天祈禱會)  
4 月 12 日(主) 中止になりました。
- ◆教会学校組織 : 校長: 林明基牧師 顧問: 吉井秀夫長老  
指導: 林明基牧師・吉井秀夫長老 (小学生部)  
裴貞愛副牧師・嚴敬俊長老 (中高生部)  
教師: 小学生部 康玲子・金錦希・朴康子・裴弥生・辻ヴィヴィアナ・吉村竜太 (ヘルパー) 李東振 (伴奏) 金智惠・安孝淑・崔炯仁・李東振・姜亜妙 中高生部 俞炳宇 (ヘルパー) 尹洪一・車有吾・李由熙
- ◆제95회교도레디스런천(第95回京都デイスランチン) 5/19(火) 中止になりました。
- ◆주간 성경공부 개시 (週間聖書勉強開始)  
週間聖書勉強が新たに開始されました。積極的にご参加下さい。
- ◆2020 年信徒住所録: 必要な方は教会事務室迄
- ◆京都教会口座: 京都中央信用金庫 西院支店(店番 021) 普通預金 口座番号 0986558 宗教法人 在日大韓基督教京都教会
- ◆向上社理事會: 本日 午前礼拝後 3F 多目的室
- ◆西院ふれあい食堂: 4 月 11 日(土) 11:30 中止になりました。

**《이 달의 기도 (今月の祈り)》**

- ◇신형 코로나 바이러스 감염이 조기에 종식되도록  
新型コロナウイルスの感染が早期に終息しますように。
- ◇성도 한 분 한 분의 건강이 지켜지도록  
信徒一人ひとりの健康が守られますように。
- ◇주님의 부활을 기뻐하며 소망을 가지고 힘있게 살아가는 성도가 되도록  
主の復活を喜び、希望を抱いて力強く生きる信徒となりますように。